

Examples of relative clause

ἡμεῖς γὰρ ἐπεθυμήσαμεν, ὧ βουλή, Θεοδότου, Πλαταϊκοῦ μειρακίου, καὶ ἐγὼ μὲν εὖ ποιῶν αὐτὸν ἡξίου ἐῖναί μοι φίλον, οὗτος δὲ ὑβρίζων καὶ παρανομῶν ᾤετο ἀναγκάσειν αὐτὸν ποιεῖν ὅ τι βούλοιτο.

Men of the council, we were both in love with Theodotus, a young boy from Plataea. I treated him well and considered him a friend, whereas he broke the law and abused him, and thought he would force him to do what he wanted.

Lysias Speeches 3.5

ἡμεῖς γὰρ ἐπεθυμήσαμεν, ὧ βουλή, Θεοδότου, Πλαταϊκοῦ μειρακίου, καὶ ἐγὼ μὲν εὖ ποιῶν αὐτὸν ἡξίου ἐῖναί μοι φίλον, οὗτος δὲ ὑβρίζων καὶ παρανομῶν ᾤετο ἀναγκάσειν αὐτὸν ποιεῖν ὅ τι βούλοιτο.

Men of the council, we were both in love with Theodotus, a young boy from Plataea. I treated him well and considered him a friend, whereas he broke the law and abused him, and thought he would force him to do what he wanted.

Lysias Speeches 3.5

ἡμεῖς γὰρ ἐπεθυμήσαμεν, ὧ βουλή, Θεοδότου, Πλαταϊκοῦ μειρακίου, καὶ ἐγὼ μὲν εὖ ποιῶν αὐτὸν ἡξίου ἐῖναί μοι φίλον, οὗτος δὲ ὑβρίζων καὶ παρανομῶν ᾤετο ἀναγκάσειν αὐτὸν ποιεῖν ὅ τι βούλοιτο.

Men of the council, we were both in love with Theodotus, a young boy from Plataea. I treated him well and considered him a friend, whereas he broke the law and abused him, and thought he would force him to do what he wanted.

Lysias Speeches 3.5

ἄλλους μὲν γὰρ πάντας, ὅσοι Τρωσὶν πολέμιζον,
πευθόμεθ', ἧχι ἕκαστος ἀπώλετο λυγρῷ ὀλέθρῳ,
κείνου δ' αὖ καὶ ὄλεθρον ἀπευθέα θῆκε Κρονίων.

We know the fate of all the other Greeks that fought at Troy, but his fate Zeus has kept hidden.

Homer Odyssey 3.86-88

γένος δὲ τοῦμὸν ὥς ἔχει πεύση τάχα.

My child, you will soon find out what is going on,

Aeschylus Eumenides 454

γένος δὲ τοῦμὸν ὥς ἔχει πεύση τάχα.

My child, you will soon find out what is going on,

Aeschylus Eumenides 454

εἰ δὲ διαφθερεῖτε τὸν δῆμον τὸν Μυτιληναίων, ὃς οὔτε μετέσχε τῆς ἀποστάσεως,
ἐπειδὴ τε ὅπλων ἐκράτησεν, ἐκὼν παρέδωκε τὴν πόλιν, πρῶτον μὲν ἀδικήσετε τοὺς
εὐεργέτας κτείνοντες, ἔπειτα καταστήσετε τοῖς δυνατοῖς τῶν ἀνθρώπων ὃ βούλονται
μάλιστα·

*If you go and destroy the demos of Mytilene, which did not take part in the rebellion and
which, as soon as it laid hands on some weapons willingly surrendered the city to you, you will
first be wronging your own supporters, and second, you will be handing those in power exactly
what they want.*

Thucydides Histories 3. 47

δεῖ δ' ὑμᾶς, ὧ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, ἐξ ἀρχῆς τῶν πραγμάτων ἀπάντων ἀκοῦσαι, ἵν' εἰδῇτε πρῶτον μὲν ὧ τρόπῳ ὑμῖν ἡ δημοκρατία κατελύθη καὶ ὑφ' ὅτου, ἔπειτα ὧ τρόπῳ οἱ ἄνδρες ὑπ' Ἀγοράτου ἀπέθανον, καὶ δὴ ὅ τι ἀποθνήσκειν μέλλοντες ἐπέσκηψαν·

Gentlemen of Athens, you must hear everything from the beginning so that you can know first the way in which democracy was dissolved, and at whose hands it was done, and secondly the way in which these men died at the hands of Agoratus and what their instructions were at the point of death.

Lysias Against Agoratus 13.3

...ἴδετε τὴν ὁμευνέτιν

Αἴαντος, ὃς μέγιστον ἴσχυσεν στρατοῦ,
οἷας λατρείας ἀνθ' ὅσου ζήλου τρέφει.

Behold the lover of Ajax, the strongest in the army. See what kind of chores in place of so much envy she is dealing with now.

Sophocles Ajax 501-3

ὃν δὲ τρόπον καὶ ὧν ἔνεκ' ἐτίτθευσεν, ἐγὼ σαφῶς ὑμῖν ἐπιδείξω.

I will clearly show you the way in which and the reasons for she was a wet-nurse.

Demosthenes Speeches 57.35

ὃν δὲ τρόπον καὶ ὧν ἔνεκ' ἐτίτθευσεν, ἐγὼ σαφῶς ὑμῖν ἐπιδείξω.

I will clearly show you the way in which and the reasons for she was a wet-nurse.

Demosthenes Speeches 57.35

μητρὲρ ἐμή, τί τ' ἄρα φθονέεις ἐρίηρον ἀοιδὸν
τέρπειν ὅππῃ οἱ νόος ὄρνυται;

Mother, why are you stopping the noble bard from enjoying where his heart is taking him?

Homer Odyssey 1.346-7

παραδίδομεν ὑμῖν, ἔφη, Θηραμένην τουτονὶ κατακεκριμένον κατὰ τὸν νόμον· ὑμεῖς δὲ λαβόντες καὶ ἀπαγαγόντες οἱ ἔνδεκα οὗ δεῖ τὰ ἐκ τούτων πράττετε.

We are handing over to you Theramenes here, sentenced according to the law. You Eleven receive him, take him where he must go, and exact the appropriate sentence.

Xenophon Hellenica 2.3.54

παραδίδομεν ὑμῖν, ἔφη, Θηραμένην τουτονὶ κατακεκριμένον κατὰ τὸν νόμον· ὑμεῖς δὲ λαβόντες καὶ ἀπαγαγόντες οἱ ἔνδεκα οὗ δεῖ τὰ ἐκ τούτων πράττετε.

We are handing over to you Theramenes here, sentenced according to the law. You Eleven receive him, take him where he must go, and exact the appropriate sentence.

Xenophon Hellenica 2.3.54

οἱ δ' ἀπήγαγον τὸν ἄνδρα διὰ τῆς ἀγορᾶς μάλα μεγάλη τῇ φωνῇ δηλοῦντα οἷα ἔπασχε
They led the man off through the market-place as he proclaimed in a loud voice what he was suffering.

Xenophon Hellenica 2.3.56

οἱ δ' ἀπήγαγον τὸν ἄνδρα διὰ τῆς ἀγορᾶς μάλα μεγάλη τῇ φωνῇ δηλοῦντα οἷα ἔπασχε
They led the man off through the market-place as he proclaimed in a loud voice what he was suffering.

Xenophon Hellenica 2.3.56

Ἀριαῖος δέ, ὃν ἡμεῖς ἠθέλομεν βασιλέα καθιστάναι ἡμᾶς τοὺς Κύρου φίλους κακῶς ποιεῖν πειρᾶται.

Ariaios, who we wanted to make king, is trying to treat us, the friends of Cyrus, badly.

Xenophon Anabasis 3.2.5

ὕμεις δὲ σκέψασθε ὅσον ἂν καὶ τοῦτο ἀμαρτάνοιτε Κλέωνι πειθόμενοι.

Only consider what a blunder you would commit in doing as Cleon recommends.

Thucydides The Peloponnesian War 3.47

ὅσα δ' οὗτος παραλέλοιπεν, ἐγὼ καθ' ἕκαστον ὑμᾶς διδάξω.

I will take you through what he has left out, point by point.

Lysias Speeches 14.2

εἰπὼν ἄπειμ' ὧν οὐνεκ' ἦλθον, οὐ τὸ σὸν

δείσας πρόσωπον·

I will go once I've given the reasons for coming, as I'm not afraid of your expression.

Sophocles Oedipus Tyrannus 447-8

εἰπὼν ἄπειμ' ὧν οὐνεκ' ἦλθον, οὐ τὸ σὸν

δείσας πρόσωπον·

I will go once I've given the reasons for coming, as I'm not afraid of your expression.

Sophocles Oedipus Tyrannus 447-8